



Review Of Research



ادبی تحریک میں خواتین کا حصہ

اسوسی ایٹ پروفیسر ڈاکٹر شیخ میمونہ اللہ بخش
یو۔ای۔ایس۔مہیلا مہاودھیالیہ ، ٹولاپور

انیسویں صدی عیسوی کی آخری دہائیوں میں انگریزی تعلیم اور جدید تہذیب کا چرچا ہو چکا تھا۔ سرسید اور ان کے رفقاء حاضرین خصوصاً جسٹس امیر علی، مولانا محمد حسین آزاد، مولانا حالی، ڈپٹی نذیر احمد، رائنڈ الخیری کی اصلاحات علمی و ادبی خدمات کے اثرات سماج کے ہر طبقے پر اثر انداز ہونے لگے تھے۔ سرسید اور ان کے رفقاء نے مردوں کی تعلیم کے مقابلے میں عورتوں کی تعلیم پر توجہ فدرے کم دی۔ لیکن خواتین میں بیداری اور شعور کی آگہی کے لئے علی گڑھ تحریک کا اثر ضرور رہا کیونکہ خواتین کو تعلیم حاصل سے مربوط کرنا ایک اہم مسئلہ تھا۔ عورتوں کی تعلیم میں بے شمار رکاوٹیں حائل تھیں۔ کم سنی میں شادی کا رواج عام تھا۔ عورت کو گھر کی ذمہ داری تک مہدود تصور کیا جاتا تھا۔

۱۸۸۸ء میں ایجوکیشنل کانفرنس کا اجلاس ہوا جس میں عورتوں کی تعلیم کا مسئلہ شدت سے زیر بحث رہا لیکن سرسید نے خود مسلم عورتوں کی تعلیم کی مخالفت کی۔
”جدید نظام عورتوں کی اس زمانے میں کیا جاتا ہے خواہ انتظام گورنمنٹ کا ہو اور خواہ اسی طرز کا۔“

اس کو میں پسند نہیں کرتا۔ عورتوں کی تعلیم کے لئے مدرسوں کا قائم کرنا اور یورپ کے زنانہ مدرسوں کی تقلید کرنا ہندوستان کے موجودہ حالت کے کسی طرح مناسب نہیں ہے اور میں اس کا سخت مخالفت ہوں۔

محکم ایجوکیشنل کانفرنس کے اجلاس میں خواتین کی تعلیم کا مسئلہ زیر بحث رہا۔ خواجہ غلام التقلین، سید کرامت حسین نے خواتین کی تعلیم پر شدید زور دیا اور سرسید کے خیالات کی تردید کی۔ اس کے بعد ۱۸۸۹ء میں ایک سال بعد کلکتہ میں ایک اجلاس منعقد ہوا۔ جس میں جسٹس امیر علی نے تعلیم نسواں پر خصوصی توجہ دی اور اس طرح اظہار خیال کیا۔

”اس بات کا مجھے یقین ہے کہ ہم اگر ترقی کرنا اور تہذیب دنیا کی نگاہ میں وقعت حاصل کرنا چاہتے ہیں تو ہمیں اپنی عورتوں کو۔۔۔۔۔“

اسی کانفرنس کے اجلاس میں خواتین کی تعلیم کے متعلق ریزولوشن پاس ہوا اور ان کی تعلیم کو علی گڑھ تحریک کا جز بنانے کی تائید کی گئی۔ بس اس کے ساتھ ہی عورتوں کی تعلیم اور نسواں تحریک کا ماحول بننے لگا اور تعلیم نسواں کو ایک تحریک کی صورت دی جانے لگی۔ اس دور میں ادب کے سہارے خواتین میں بیداری پیدا کرنے کے لئے ایک بہت بڑا حلقہ سامنے آیا۔

مولوی نذیر احمد پہلے ناول نگار ہی نہیں بلکہ ادیب بھی ہیں جنہوں نے شعوری طور پر عورتوں کی تعلیم و تربیت کی طرف توجہ دی اور ادب کے سہارے تعلیم نسواں کی حمایت شروع کی۔ یہ بھی سچ ہے کہ وہ مغربی تعلیم یا تہذیب کی حمایت نہیں کرتے اور نہ

ہی اس کو اچھا سمجھتے تھے لیکن انہوں نے پہلی بار عورتوں کے تعلیمی، تہذیبی مسائل کو منظر عام پر لایا۔ اسی اثناء میں سرسٹار، شہر بھی میدان میں آئے ہیں سرسٹار نے فسانہ آزاد میں اس طرح تعلیم نسواں کا ذکر کیا ہے۔

”ہماری دلی آرزو ہے کہ ہم مدرسہ نسواں قائم کریں میں نے ایک لکچر لکھا ہے یہاں آزاد اگر اصلاح دے دیں تو میں کسی دن یہاں کی شریف زادیوں کو جمع کر کے لکچر دوں شاید کسی کے دل پر اثر کرے۔“

اس تحریر سے یہ واضح ہوتا ہے تعلیم نسواں کے بارے میں ایک میسوط سوچ بن رہی تھی۔ یہ وہ دور ہے جب تعلیم نسواں کی تحریک کے سوتے پھوٹنے لگے تھے۔ اسی زمانے میں ایم اے او کالج، مسلم یونیورسٹی علیگڑھ کی تحریک شروع ہوئی۔ اس با اثر تحریک میں مردوں کے دوش بیوش خواتین نے بھرپور حصہ لیا۔ رفتہ رفتہ خواتین کی اچھی خاصی تعداد اسکولوں اور کالجوں کی سطح تک پہنچ چکی تھیں۔ اب یہ خواتین نثر و ادب درس تدریس سب میں آگے آئے لگیں تھیں۔ خواتین میں ایک لہر موجز تھی۔ شعر و ادب، سیاست و معاشرت سب شعبوں میں خواتین آگے آئے لگیں تھیں۔ مختلف رسائل میں خاتون مضمون نگار منظر عام پر آئے لگیں۔

مارچ ۱۸۸۴ء میں خواتین کا پہلا رسالہ ”رفیق نسواں“ لکھنؤ سے جاری ہوا۔ اس کے بعد ”گلدستہ ناز“ جاری ہوا۔ کسی خاتون کی ادارت میں نکلنے والا یہ پہلا رسالہ تھا۔ اس کے مالک بلقیس بیگم تھیں۔ ”گلدستہ ناز“ ماہنامہ تھا اور ناظمہ بیگم اس کی مدیر تھیں۔ محب حسین نے حیدرآباد سے معلم نسواں کے نام سے ایک ماہوار رسالہ نکالا۔ محب حسین حقوق نسواں کے زبردست حامی تھے۔ انہوں نے مختلف مضامین میں خواتین کے حقوق تعلیم نسواں اور خصوص کر خواتین کے لئے مخصوص نصاب کو مدعون کرنے پر توجہ دی تھی۔ حیدرآباد میں تعلیم نسواں اور حقوق نسواں کے بارے میں مختلف مضامین منظر عام پر آئے لگے۔

محب حسین کے متعلق نصیر الدین ہاشمی کہتے ہیں۔

”حیدرآباد کے یہی پہلے شخص ہیں جنہوں نے حقوق نسواں کے متعلق توجہ

کی“

ان ادبی رسائل اور مضامین کے منظر عام پر آنے اور سیاسی حالات کے زیر اثر خواتین میں تعلیمی ترقی کا شدت سے احساس ہونے لگا اور تعلیم کے ساتھ ساتھ خواتین میں ملازمت کا رجحان بھی پیدا ہونے لگا اور ایک جنبش ہونے لگی۔ رسالہ ایک کے بعد دوسرے منظر عام پر آئے لگے۔ تہذیب نسواں ہفتہ وار لاہور سے جاری ہوا۔ اس کی مدیر محمد بیگم تھیں۔ اس کے بعد حجاز امتیاز نے اس کی ادارت کی یہ وہ دور تھا جب خواتین کھل کر لکھنے سے گریز کرتیں یا اس پر اعتراضات ہوتے لہذا سر ورق پر ایڈیٹر کے نام میں پردہ رہتا تھا۔

”تہذیب نسواں جو کہ ایک شریف بی بی کی ادارت میں ہر ہفتہ شائع

ہوتا ہے۔“

یہ رسالہ رفتہ رفتہ خواتین میں مقبول ہونے لگا۔ جس سے خواتین میں علمی و ادبی شوق پیدا ہونے لگا۔

قرۃ العین حیدرکپتی ہیں۔

”بہت جلدی تہذیب نسواں سارے ہندوستان کے متوسط طبقے کے اردو داں

مسلم گھرانوں میں پہنچے گا

اس کی وجہ سے معمولی تعلیم یافتہ پردہ نشین خواتین میں تصنیف و تالیف کا شوق پیدا ہوا۔“

تہذیب نسواں خواتین میں ادبی شعور کی آگہی کے ساتھ عصری آگہی کے ساتھ ساتھ فرسودہ خیالات کی اصلاح کی طرف بھی مائل تھا۔ تہذیب نسواں کے ذریعے خواتین کے سماجی مسائل، معاشرتی، رہن سہن، لباس، زیور معمولات ان سب پر اظہار کیا گیا۔ ۵ برس تک یہ رسالہ خواتین کی فلاح و بہبود اور اصلاح کے لئے کوششیں کرتا رہا۔ عبدالحمید سرور نے ایک ماہنامہ ”پردہ عظمت“ جاری کیا۔ اس کے بعد ۱۹۰۴ء میں علی گڑھ سے شیخ عبداللہ نے ایک ماہنامہ ”خاتون“ جاری کیا۔

اس کے پہلے شمارے کے نین لفظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس دور میں ہر ذی حس تعلیم نسواں کا احساس رکھتا تھا اور سب ایک ہی مقصد کو پروان چڑھا رہے تھے۔

”تعلیم نسواں کی ضرورت مختلف پیرائوں سے ثابت کرنے کے عاتوہ ہماری بڑی کوشش یہ ہوگی کہ

ہم عورتوں میں اعلیٰ اور پاکیزہ خیالات کی جو ان کی ذات اور ان کے حالات کے مناسب ہوں گے

اشاعت کریں ان میں صحیح مذاق پیدا کریں۔“

علامہ راشد الخیری نے جون ۱۹۰۸ء سے عصمت رسالہ نکالا۔ انہوں نے ”عصمت“ کے عاتوہ ”تمدن“ بھی جاری کیا۔ جن میں حقوق نسواں سے متعلق مضامین شائع ہوئے۔ تمدن کے بعد راشد الخیری نے ”سہیلی“ کے نام سے ہفتہ وار رسالہ نکالا۔ اس کے بعد ”نیات“ جاری ہوا۔ ”نیات تربیت گاہ نیات“ سے جاری ہوتا تھا۔ راشد الخیری نے تربیت گاہ نیات خواتین کی تعلیم و تربیت کے لئے قائم کی تھی۔

اسی اثناء میں لاہور سے ۱۹۰۹ء میں شریف بی بی کے نام سے ایک رسالہ جاری ہوا جس کے نگران منشی محبوب عالم ایڈیٹر بیسہ اخبار لاہور تھے اور مدیر فاطمہ بیگم تھیں۔ اس میں بھی نسواں کے مسائل اور طبقہ نسواں کی اصلاح سے متعلق مضامین شائع کئے جاتے رہے۔ اس طرح بیسویں صدی کے ربع حصہ تک مختلف رسائل کے ذریعے خواتین مختلف عنوانات سے منظر عام پر آئی تھیں۔ اس دور کے اکثر مضامین میں اصلاح معاشرہ اور گربستی کے مسائل پیش ہوتے تھے۔ لہذا خواتین نے افسانوی ادب کو بنیاد بنایا۔ شاعری پر کم توجہ دی گئی چونکہ شاعری کا تعلق عشقیہ جذبات سے رہا ہے اس لئے خواتین کی شاعری اس دور کے عصری تقاضوں کے مطابق محبوب بات سمجھی جاتی تھی۔

نثر کے حوالے سے اس دور میں خواتین نے مسلسل سعی کی۔ رشید النساء، محمدی بیگم، نذر سجاد، حمید بانو، عبداللہ سلطان بیگم، بیگم مختار علی، حجاب امتیاز، صالحہ عابد حسین وغیر یہ وہ نام ہیں جو ادبی منظر نامہ پر ظاہر ہونے کے ساتھ ساتھ طبقہ نسواں میں مختلف تحریکات کا سبب بنتی ہیں اور اس کے بعد سے تحریک نسواں ایک منظم شکل اختیار کرتی ہے۔

نذر سجاد حیدر، سجاد حیدر یلدرم کی بیگم اور ماہہ ناز ناول نگار قرۃ العین حیدر کی والدہ تھیں۔ انہوں نے اس دور کے مشہور رسائل تہذیب نسواں خاتون اور عصمت میں قسط وار افسانوں کو پیش کیا۔ اس کے علاوہ اہ مظلومان، ثریا، نجمہ ناولوں میں اپنی ایک شناخت بنائی۔ نذر سجاد نے اس دور کے تقاضوں کے مطابق خواتین کے مسائل کی نشاندہی کی اور حقوق نسواں کی آواز کو بلند کیا اور باریک بینی سے مشرفی خواتین کے سلگتے ہوئے مسائل کو اجاگر کیا اور خواتین میں تحریر کی طرف رغبت بھی پیدا کی۔

عورتوں کے حقوق اور مشرقی تہذیبی اقدار کو بڑی نزاکت سے پیش کیا ہے۔ اصلاحی افسانہ نویسی کی اس فضاء میں خواتین کی تعلیم پر مختلف دانشوروں نے توجہ دینی شروع کی۔ علامہ راشد الخیری اور دیگر حضرات نے تعلیم نسواں اور مشرقی اقدار پر توجہ دی تو نیاز فتح پوری نے اپنی آزاد خیالی اور حریت قلم سے عورتوں کی تعلیم، معاشرے میں ان کے کردار کی اہمیت اور تمدنی زندگی میں ان کے کارناموں پر خصوصی توجہ دی گئی۔ نیاز فتح پوری کے خیالات و افکار نے اردو شعر و ادب خصوصاً اردو نثر پر گہرے اثرات مرتب کئے اور طبقہ نسواں میں ایک ہلچل پیدا کر دی۔ اس کے ساتھ ہی ایسا ماحول پیدا ہوا کہ ادیبوں اور شاعروں کے سوچنے کا انداز یکسر بدل دیا۔ ایک طرف رومانوی ادب فروغ پایا تو دوسری طرف حقیقت سے قربت حاصل کرنے لگے اور اس طرح افسانوی دنیا میں پریم چند نے نچلی درجے کے طبقات اور متوسط معاشرت کو منظر عام پر لایا۔

اس طرح نسوانی دنیا میں ایک پرجوش تحریک پیدا ہوئی۔ پروفیسر احتشام حسین کہتے ہیں۔

”سرسید کی اصلاحی اور ترقی پسند انقلابی تحریکوں کے درمیان جس قسم کی عظمت پرست روایت شکتی نمودار ہوئی اس کے سب سے نمایاں مثال نیاز فتح پوری کی تھی۔ نیاز نے ادب و فکر کو بے باکی سکھائی جس کے بغیر نئے لکھنے والوں کے قلم میں وہ شوقی اور قوم میں وہ طاقت مشکل سے آسکتی تھی جس کی اس وقت ضرورت تھی۔“

جس سے اردو ادب کو نئی جدت اور زندگی سے معمور جذباتی ادب کی فضاء ملی۔ ان کوششوں کے نتیجہ میں ۱۹۳۶ء میں ادیبوں کی باقاعدہ انجمن کا احیاء ہوا۔ انجمن ترقی پسند مصنفین منظر عام پر آئی۔ اس کے قلم کاروں نے مرد ادیبوں شاعروں کے دوش بدوش خواتین بھی یکساں شامل ہوئیں۔ ترقی پسند تحریک خواتین کے لئے مستقل باب کھول دیا اور اب خواتین پر شعبہ میں منظر عام پر آنے لگیں ان کے کام اور موضوع دونوں میں وسعت اور گہرائی پیدا ہوئی۔

سیاسی فضاء کے ساتھ ساتھ ثقافتی و نسائی تحریک سامنے آئی جن میں خواتین نے فعال کردار ادا کیا۔ انجمن ترقی اردو کی باقاعدہ زنانہ شاخ قائم ہوئی۔ جن میں تعلیم یافتہ خواتین کی بڑی تعداد شامل ہوئی۔ اس ادبی اور سیاسی منظر نامہ میں ایک کتاب ”انگڑے“ شائع ہوئی جو انقلابی انسانوں کا مجموعہ تھی۔ اس میں شعوری طور پر سماجی اور مذہبی مسائل پر آواز اٹھائی گئی تھی۔ اس دور میں ادب اور سماج کو مذہب کے سانسے سے دیکھا جانے لگا۔

ترقی پسند تحریک کے زیر اثر خاتون مصنفوں نے بھی اپنے کو اور فن کو زندگی کے ادب کو ہم آہنگ کرنے پر زور دیا۔ رفتہ رفتہ اس کارواں میں اضافہ ہی ہوتا گیا۔ اس تحریک کا ایک اہم رخ یہ ہے کہ اس کے زیر اثر تعلیم یافتہ خواتین میں ذہنی اور فکر آزادی کو ایک نئی لہر دوڑ گئی۔ ابتداء میں بیسنر خواتین نے اپنی تخلیقات کو پس پردہ رکھا تھا۔ لیکن ترقی پسند تحریک کے قیام کے ساتھ ہی ان میں یہ حجاب ختم ہو گیا اور خواتین بھی آزادی کے ساتھ اپنی کاوشوں کو منظر عام پر لانے لگیں اور مختلف تحریکوں میں شامل ہونے لگیں۔

ترقی پسند تحریک کے زیر اثر ہی تعلیم نسواں کے سلسلہ میں ”خاتون“ رسالہ جاری ہوا۔ رشید جہاں کمیونسٹ نظریات کے زیر اثر خوب مستعد رہیں۔ قیدی خواتین کے ساتھ مل کر کامیاب مہم چلائیں۔ ایک سیاسی ماہنامہ ”جنگاری“ بھی نکالا۔ رشید جہاں نے افسانوں اور ڈراموں کے ذریعہ خواتین کے مسائل کو پیش کیا۔ ان سے پہلے صغراء ہمایوں مرزا اور نذر سجاد نے بھی اپنے افسانوں کا موضوع ’عورت‘ ہی رکھا تھا لیکن اس میں اصلاح کا ایک نمایاں پہلو تھا۔

حجاب امتیاز نے اپنے ہم عصروں سے قدرے اختلاف کرتے ہوئے منفرد رومانوی اسلوب اختیار کیا لیکن اس دور میں عورت ایک محدود دنیا کے کینوس میں ہی پیش کی گئی۔ کیونکہ اسی محدود دنیا میں عورت اپنے کو مطمئن سمجھتی تھی۔ لیکن رشید جہاں نے عورت کو اس دور کے تقاضے سے ہٹ کر انسان کی حیثیت سے منظر عام پر لایا اور نسائیت کے ساتھ تائیدی حس کا بھی احساس دلایا۔ اس کے متعلق ڈاکٹر عظمیٰ فرمان کہتی ہیں کہ :

”رشید جہاں کے ہاں عورت پہلی مرتبہ بحیثیت انسان کے سامنے آتی ہے اور اپنے انسانی حقوق پر اسرا رکرتی ہے۔ وہ عورت کی غیر معمولی مظلومی اور مجبوری کا تذکرہ ہی نہیں کرتی بلکہ اس کے

منفی پہلوؤں کو بھی بڑی سچائی کے ساتھ پیش کرتی ہیں۔“
رشید جہاں نے مختلف افسانوی اور ڈراموں کے ذریعے سماجی شعور کو طبقاتی جدوجہد اور سیاسی قضیہ میں پیش کیا ہے۔ رشید جہاں کو اس دور میں اس لئے ترجیح دی جاتی ہے کہ انہوں نے اپنے افسانوں اور ڈراموں کے ذریعے جن موضوعات کو پیش کیا وہ ترقی پسند مصنفین کے لئے تاریخی حیثیت بن گئے پھر آگے چل کر ایک بھرپور تحریک اختیار کرتے ہیں۔

رشید جہاں نے بے باکانہ انداز میں خواتین کے مسائل کو سادگی کے ساتھ پیش کیا۔ انہوں نے حقوق نسواں کو شدت سے پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ بقول محمد حسن۔
”پہلی بار ان کے ہاں عورت اپنے انسانی حق پر اصرار کرتی نظر آتی ہے۔ آخراں کی بھی اپنی ایک

شخصیت ایک زندگی ہے اور اسے حق حاصل ہے کہ اس حق کو برسکے۔“
رشید جہاں کی تحریروں میں ایک جوش رہتا تھا جو ان کے انقلابی نظریہ کو اجاگر کرنا تھا لیکن یہ بھی رشید جہاں کا خاص پہلو تھا کہ وہ جوش کے جذبات انداز فکر کا جواب سائنٹفک انداز میں دیتی ہیں۔ انہوں نے اپنے مضامین کے ذریعے تلخ حقیقتوں کو واضح کیا اور ادب میں ایک حرارت اور کیفیت پیدا کرنے کی ضرورت سمجھی تاکہ سماج میں بدلائو لایا جاسکے۔ وہ خود اس طرح کہتی ہیں :

”صرف حقیقت بیانی پر رکنا کوئی خاص انقلاب ادب پیدا نہیں کر سکتا جب تک کہ ادیبوں میں اپنے قلم کے زور نے اس موجودہ سوسائٹی کو جس کا اصل نقش ہمارا مردہ کابل ادب ہے۔ ہر پہلو سے بدلنے کا سچا احساس پیدا نہ ہوگا اس وقت تک اب کا ادب حقیقت زندگی اور سچ سے بیگانہ رہے گا۔“

روایتی ڈگر سے اپنی بے باکانہ شناخت اور ایک خاتون مصنفہ کی حیثیت سے اپنی بھرپور حق کی آواز کو بلند کرنے کا فن رشید جہاں کے ہاں خوب ملتا ہے اور یہی انداز

حقوق نسواں کی تحریکات کے لئے اہم سبب بنتا ہے۔ خواتین کی آزادی اور ان کے کام کی حمایت کا سلسلہ انہوں نے جو اپنے مضامین سے شروع کیا تھا وہ مدت سے تحریک بننے لگا اور ثابتیت کی طرف بھی رخ کرنا ہے۔

تخلیقی ادب کے فروغ کے ساتھ تحقیق و تنقید میں بھی خواتین آگے آگے تھیں۔ ممتاز شہریں جو افسانہ نگار تھیں ادبی صحافت سے وابستہ تھیں۔ انہوں نے تنقید و تحقیق کی طرف توجہ کی اس طرح خواتین افسانہ شاعری کے علاوہ تحقیق و تنقید کے ذریعے ادب کے جملہ شعبوں میں اپنی صلاحیتوں کو سنوارنے لگیں۔ خواتین نے اس دور کے اردو کے مروجہ تحقیقی و تنقیدی شعبوں میں شامل ہونے کے پس پردہ سیاسی، سماجی محرکات تھیں، جس کے بعد خواتین میں باضابطہ ادبی لسانی تحریکات کا سلسلہ چل پڑا۔ اور تحقیقی میدان میں خاتون محققین میں سب سے نمایاں مقام ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ کا آتا ہے۔ انہوں نے 'اردو ادب میں خواتین کا حصہ' عنوان پر پی ایچ ڈی۔ تو کی لیکن ان کا تحقیقی ادبی کارنامہ ہے جو اپنی شہرت دوام دیتا ہے وہ ہے اردو نثر کا آغاز و ارتقاء۔ یہ ایک مبسوط تحقیق تاریخی دستاویز ہے۔ انہوں نے قریب ۱۰۰ مصنفین کا ابدالی ایک ہزار سال کی تاریخ پر محیط تفصیلی مطالعہ پیش کیا ہے۔ انہوں نے جن بنیادی تحقیقی مسائل پر قلم اٹھایا ہے وہ محققین ادب کے لئے ایک اہم کڑی ہے۔

اس طرح اردو ادب میں خواتین کا کاروان بڑھتا گیا اور وہ اپنی شناخت اپنے وجود اور اپنی حیثیت کو بھرپور زندگی کے ساتھ منوانا چاہتی ہیں اور یہی آج کے عصری ماحول میں خواتین کی سب سے بڑی تحریک ہے۔



اسوسی ایٹ پروفیسر ڈاکٹر شیخ میمونہ اللہ بخش
یو۔ای۔ ایس۔ مہیلا مہاودھیالیہ ، شولاپور